



- EN** Instruction manual
- NL** Gebruiksaanwijzing
- FR** Mode d'emploi
- DE** Bedienungsanleitung
- ES** Manual de usuario
- PT** Manual de utilizador
- IT** Manuale utente
- SV** Bruksanvisning
- PL** Instrukcja obsługi
- CS** Návod na použití
- SK** Návod na použitie
- RU** Руководство по эксплуатации



MULTI CAPSULE Coffee Machine 5-in-1
01.249451.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÉCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SUČASTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТІ



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.

Cleaning and maintenance

- Never immerse the cord, plug, or appliance itself in water or other liquids.
- Always unplug the machine and make sure cool down before you clean it.
- All the non-electrical parts can be washed in warm soapy water. Dry thoroughly before reusing. These parts are not dishwasher safe. Never use abrasive detergents.

Descaling

- The appliance has to be descaled every month, otherwise the coffee taste will become bad and the scale deposited inside in the machine may cause permanent and irreparable damage to the machine.
- Never clean the machine with vinegar. This causes damage and makes your coffee taste bad.
- Damage caused by incorrect descaling or failure to decalcify is not covered by the guarantee.
- Caution: beware of hot water!
- Recommendations: purchase commercially available decalcifying solution (decalcifying liquid), diluted according to the manufacturer's instructions; pour the mixture in the water tank.
- Make sure there is no capsule inside the machine.
- Place a large bowl under the dispenser to collect the decalcification diluted and lime residues.
- Fill the water tank with water to maximum level mixed with decalcifying solution, make sure the solution is dissolved completely.
- Press the large cup button to run decalcifying water as you brew coffee normally, repeat for several times to run out the entire tank water.
- Repeat the process and run another tank of water mixed with decalcifying solution.
- Repeat the process to flush out the intern circuit with a tank of fresh water (without the decalcifying solution) to clean the internal circuit completely.

PARTS DESCRIPTION

1. Handle
2. Buttons
3. Water tank cover
4. Water tank
5. Brewing adapter
6. Drip tray cover

7. Drip tray (removable)

BEFORE THE FIRST USE

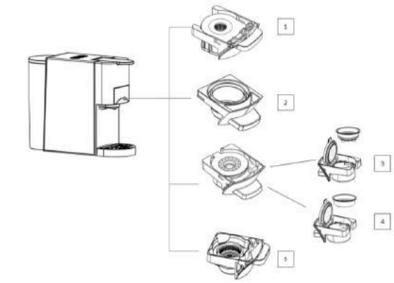
- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Caution: Improper handling of electrical equipment is dangerous and can be dangerous. Please pay attention to the safety precautions in this manual, in particular the following:
 - Danger of scalding: beware of hot water.
 - Warning! There is sharp needle upper the capsule adaptor. Do not put your hand or finger close to any part near the needle after the adaptor has been removed.
 - Do not operate the machine with an empty water tank or water is less than MINIMUM level.
 - Do not open the handle when the machine is brewing.
 - Be careful, the adaptor can be very hot after brewing!
 - Always pull out the power plug before cleaning the machine.
 - Only use the machine in a dry room.
 - Thoroughly rinse out the water tank with fresh water before using for the first time. Clean the machine using a damp cloth only.
- There are two ways to fill the water tank: directly into the machine, by using for example a jug, or by removing the water tank.
 1. Filling without removing the tank:
 - Raise the water tank cover.
 - Fill the tank with cold fresh water.
 - The maximum capacity is 0.8 liter.
 - Replace the tank cover.
 2. Filling by removing the water tank:
 - Hold the water tank tilted to remove it from the machine.
 - Fill the tank up to Fill the tank up to the "MAX" mark with cold fresh water (the maximum capacity is 0.8 liter).
 - Slide the water tank slowly on water tank base, when the water tank outlet is inserted in the inlet receptacle, push firmly to lock the water tank.



- Before using for the first time or after long pauses (e.g. holidays), the machine must be flushed. This short procedure can thoroughly flush and clean the internal pipes.
- Press the on/off switch.
- The lights at the buttons will become steady on when the machine is heated up.
- Heating up time is approximately 45 seconds.
- Press the large coffee button, wait for the appliance to complete flushing.
- Before pressing the button, make sure that:
 - the handle is closed without an capsule inside.
 - the water tank is full.
 - the water tank is firmly in place, otherwise water may leak.
 - a large bowl (250ml size or above) is placed under the dispenser.
- Open the handle when the flushing process has finished.
- Empty the bowl.

ADAPTERS

This machine uses multiple adapters, see below for information:



- 1: Nespresso capsules
- 2: Dolce Gusto capsules
- 3: E.S.E. Coffee pads
- 4: Ground coffee
- 5: Lavazza a Modo Mio capsules

USE

- **Nespresso®* capsule**
 - Open the handle.
 - Pull out the brewing basket for Nespresso®* capsules.
 - Press the brewing basket cover lid.
 - Insert a capsule into the brewing basket.
 - Push in the brewing basket with capsule.
 - Close the handle.
 - Place a cup under the dispenser.
 - Press the desired coffee button only once.
 - The selected button will blink and the machine will start brewing, when the brewing process is complete, dispensing will stop automatically when the default brewing time is reached, for small cup 25 seconds and for large cup 47 Seconds. This default setting time can be adjusted to suit personal taste.
 - Raise the handle and pull out the brewing basket to remove the used capsule.

After pressing the button, the desired button led flash a few seconds first ,then the brewing will start. The flash process is for heating, this is the normal procedure.

- **Dolce-Gusto®* capsule**
 - Open the handle.
 - Pull out the brewing basket for Dolce-Gusto®* capsules.
 - Insert a capsule to the brewing basket.
 - Push in the brewing basket with capsule.
 - Close the handle.
 - Place a cup under the dispenser.
 - Press the desired coffee button only once.
 - The selected button will blink and the machine will start brewing, when the brewing process is complete, dispensing will stop automatically when the default brewing time is reached, for small cup 25 seconds and for large cup 47 Seconds. This default setting time can be adjusted to suit personal taste.
 - Raise the handle and pull out the brewing basket to remove the used capsule.

After pressing the button, the desired button led flash a few seconds first ,then the brewing will start. The flash process is for heating, this is the normal procedure.

- **E.S.E coffee pod**
 - Open the handle.
 - Pull out the brewing basket.
 - Place the E.S.E coffee pod adapter into the brewing basket.
 - Put an E.S.E. coffee pod into the adapter.
 - Push the brewing basket into the machine.
 - Close the handle.
 - Place a cup under the dispenser.

- Press the desired coffee button only once.
- The selected button will blink and the machine will start brewing, when the brewing process is complete, dispensing will stop automatically when the default brewing time is reached, for small cup 25 seconds and for large cup 47 Seconds. This default setting time can be adjusted to suit personal taste.
- Raise the handle and pull out the brewing basket to remove the used pod.

After pressing the button, the desired button led flash a few seconds first ,then the brewing will start. The flash process is for heating, this is the normal procedure.

- **Ground Coffee**
 - Open the handle.
 - Pull out the brewing basket for ground coffee.
 - Place the ground coffee adapter into the brewing basket.
 - Put the ground coffee into the adapter and push firmly.
 - Push the brewing basket into the machine.
 - Close the handle.
 - Place a cup under the dispenser.
 - Press the desired coffee button only once.
 - The selected button will blink and the machine will start brewing, when the brewing process is complete, dispensing will stop automatically when the default brewing time is reached, for small cup 25 seconds and for large cup 47 Seconds. This default setting time can be adjusted to suit personal taste.
 - Raise the handle and pull out the brewing basket to remove the used ground coffee.

After pressing the button, the desired button led flash a few seconds first ,then the brewing will start. The flash process is for heating, this is the normal procedure.

- **Lavazza a modo mio®* capsule**
 - Open the handle.
 - Pull out the brewing basket for Lavazza a modo mio®* capsules.
 - Insert a capsule to the brewing basket.
 - Push in the brewing basket with capsule.
 - Close the handle.
 - Place a cup under the dispenser.
 - Press the desired coffee button only once.
 - The selected button will blink and the machine will start brewing, when the brewing process is complete, dispensing will stop automatically when the default brewing time is reached, for small cup 25 seconds and for large cup 47 Seconds. This default setting time can be adjusted to suit personal taste.
 - Raise the handle and pull out the brewing basket to remove the used capsule.

After pressing the button, the desired button led flash a few seconds first ,then the brewing will start. The flash process is for heating, this is the normal procedure.

Note: * Brand of a third party that is not affiliated with Princess. Automatically power-off function

- The machine will automatically power off and go into energy saving mode when there is no operation within 15 minutes. Press any of the buttons to activate the machine again.
- **Coffee volume setting**
The amount of coffee can be changed by adjusting the default brewing time to suit personal taste.
Small Cup volume setting:
 - Put the cup under the coffee spout.
 - Press and hold the small cup button until you get the coffee you want (Min: 15s, Max: 90s).
- Large Cup volume setting:
 - Put the cup under the coffee spout.
 - Press and hold the large cup button until you get the coffee you want (Min: 15s, Max: 90s).
- **Factory default setting**
Press the large cup button, insert the plug to the socket. The indicator light of buttons will flash twice. The machine will come back to factory default settings.

TROUBLESHOOTING

| PROBLEM | CAUSE | SOLUTION |
|-------------------------------|--|---|
| No coffee is brewed. | - The water tank is empty. | - Fill the water tank. |
| The coffee is not hot enough. | - Cups / mugs are cold. - Scale build-up in machine. - Cold machine. | - Preheat cup / mug. - Descale. - Brew a cup of water to warm up the circuit. |
| Water on table. | - Water tank is leaking. - Drip tray is full of water. | - Check if the valve on water tank is stuck. - Empty the drip tray. |
| Handle cannot close. | - The brewing basket is not placed well. | - Push the brewing basket into correct position. |

ENVIRONMENT



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek

aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begripden die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
 - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
 - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
 - Bed&Breakfast-type omgevingen.
 - Boerderijen.

Reiniging en onderhoud

- Dompel nooit het snoer, de stekker of het apparaat zelf onder in water of enige andere vloeistof.
- Haal voor het reinigen altijd de stekker van de machine uit het stopcontact en zorg dat de machine is afgekoeld.
- U kunt alle niet-elektrische onderdelen in een warm sopje afwassen. Droog ze zorgvuldig voordat u de machine weer gaat gebruiken. Deze onderdelen zijn niet geschikt voor de vaatwasser. Gebruik nooit schurende reinigingsmiddelen.
- **Ontkalken**
Ontkalk het apparaat maandelijks, anders krijgt de koffie een nare smaak en kan kalkaanslag de machine blijvend en onherstelbaar beschadigen.
- Reinig het apparaat nooit met azijn. Hierdoor ontstaat schade en gaat de koffie slecht smaken.
- Schade die is ontstaan doordat u het apparaat onjuist of helemaal niet ontkalkt, valt niet onder de garantie.
- Let op: het water kan heet zijn!
- Aanbevelingen: koop een in de handel verkrijgbare ontkalkingsoplossing (ontkalkingsvloeistof), verdun de oplossing volgens de instructies van de fabrikant en giet het mengsel in het waterreservoir.
- Zorg dat er geen capsule in het apparaat zit.
- Plaats een grote kom onder de dispenser om de verdunde ontkalkingsoplossing en de kalkresten op te vangen.
- Vul het waterreservoir tot de maximumaanduiding met een mengsel van water en ontkalkingsoplossing, waarbij u zorgt dat de oplossing volledig is opgelost.
- Druk op de knop voor een grote kop om het water met de ontkalkingsoplossing door het apparaat te laten lopen zoals u gebruikelijk koffie zet. Herhaal dit enkele keren totdat het waterreservoir helemaal leeg is.
- Herhaal dit proces en laat nog een reservoir met een mengsel van water en ontkalkingsoplossing door het apparaat lopen.
- Herhaal dit proces en spoel het interne circuit na met een reservoir vol vers water (zonder de ontkalkingsoplossing). Zo zorgt u dat het interne circuit volledig wordt gereinigd.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Handgreep
2. Knoppen
3. Deksel van waterreservoir
4. Waterreservoir
5. Adapter voor bereidingshouder
6. Deksel van lekbak
7. Lekbak (uitneembaar)

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Let op: Een onjuist gebruik van elektrische apparatuur is gevaarlijk en mogelijk zelfs dodelijk. Houd u aan de veiligheidsinstructies in deze handleiding, met name de volgende:
 - Verbrandingsgevaar: het water kan heet zijn.
 - Waarschuwing: Boven op de capsuleadapter zit een scherpe naald. Nadat u de adapter hebt verwijderd, moet u uw hand of vinger niet in de buurt van enig onderdeel nabij de naald plaatsen.
 - Gebruik het apparaat niet met een leeg waterreservoir of met minder water dan het MINIMUM-niveau.
 - Open de handgreep niet terwijl het apparaat koffie bereidt.
 - Let op: de adapter kan na gebruik erg heet zijn!
 - Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt.
 - Gebruik het apparaat alleen in een droge ruimte.
 - Spoel het waterreservoir grondig om met vers water voordat u het apparaat voor het eerst gaat gebruiken. Maak het apparaat alleen schoon met een vochtige doek.

U kunt het waterreservoir op twee manieren vullen: door met bijvoorbeeld een kan water rechtstreeks in het apparaat te gieten, of door het waterreservoir te verwijderen.

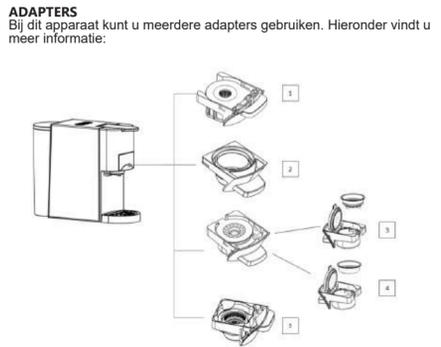
1. Vullen zonder het reservoir te verwijderen:
 - Til het deksel van het waterreservoir op.
 - Vul het reservoir met koud, vers water.
 - De maximale capaciteit is 0,8 liter.
 - Plaats het deksel van het reservoir terug.
2. Vullen door het waterreservoir te verwijderen:
 - Houd het waterreservoir schuin om het uit het apparaat te halen.
 - Vul het reservoir tot de MAX-markering met koud, vers water (de maximale capaciteit is 0,8 liter).
 - Schuif het waterreservoir langzaam op de basis. Wanneer de uitloop van het waterreservoir volledig in de aansluiting is geplaatst, drukt u stevig om het reservoir te vergrendelen.



- Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt of nadat u het lang niet hebt gebruikt (bijv. na een vakantie), moet u het doorspelen. Met deze korte procedure kunt u de inwendige leidingen zorgvuldig doorspelen en schoonmaken.
- Druk op de aan/uit-schakelaar.
- De lampjes van de knoppen branden constant wanneer het apparaat is opgewarmd.
- Het opwarmen duurt ongeveer 45 seconden.
- Druk op de knop voor een grote kop koffie en wacht tot het doorspelen van het apparaat is voltooid.
- Controleer het volgende voordat u op de knop drukt:
 - de handgreep is gesloten zonder dat er een capsule is geplaatst.
 - het waterreservoir is vol.
 - het waterreservoir is stevig geplaatst, anders kan er mogelijk water weglekken.
 - u hebt een grote kom (minstens 250 ml) onder de dispenser geplaatst.
- Open de handgreep nadat het doorspoelproces is voltooid.
- Giet de kom leeg.

ADAPTERS

Bij dit apparaat kunt u meerdere adapters gebruiken. Hieronder vindt u meer informatie:



- 1: Nespresso-capsules
- 2: Dolce Gusto-capsules
- 3: E.S.E.-koffie pads
- 4: Filterkoffie
- 5: Lavazza a Modo Mio-capsules

GEBRUIK

- **Nespresso®-capsule**
 - Open de handgreep.
 - Trek de bereidingshouder voor Nespresso®-capsules naar buiten.
 - Druk op de deksel van de bereidingshouder.
 - Plaats een capsule in de bereidingshouder.
 - Duw de bereidingshouder met capsule terug in het apparaat.
 - Sluit de handgreep.
 - Plaats een kop onder de dispenser.
 - Druk één keer op de knop voor de gewenste koffie.
 - De geselecteerde knop gaat knippen en het apparaat begint de koffie te bereiden. Wanneer het bereidingsproces is voltooid, stopt het uitschenken automatisch wanneer de standaardbereidingstijd is bereikt: 25 seconden voor een kleine kop en 47 seconden voor een grote kop. U kunt deze standaard ingestelde tijd aanpassen aan uw persoonlijke smaak.
 - Beweeg de handgreep omhoog en trek de bereidingshouder naar buiten om de gebruikte capsule te verwijderen.
 - Nadat u op de knop hebt gedrukt, knippert het bijbehorende lampje eerst enkele seconden. Daarna begint het bereidingsproces. Als het lampje knippert, betekent dit dat het apparaat wordt opgewarmd; dit is normaal.
- **Dolce Gusto®-capsule**
 - Open de handgreep.
 - Trek de bereidingshouder voor Dolce Gusto®-capsules naar buiten.
 - Plaats een capsule in de bereidingshouder.
 - Duw de bereidingshouder met capsule terug in het apparaat.
 - Sluit de handgreep.
 - Plaats een kop onder de dispenser.
 - Druk één keer op de knop voor de gewenste koffie.
 - De geselecteerde knop gaat knippen en het apparaat begint de koffie te bereiden. Wanneer het bereidingsproces is voltooid, stopt het uitschenken automatisch wanneer de standaardbereidingstijd is bereikt: 25 seconden voor een kleine kop en 47 seconden voor een grote kop. U kunt deze standaard ingestelde tijd aanpassen aan uw persoonlijke smaak.
 - Beweeg de handgreep omhoog en trek de bereidingshouder naar buiten om de gebruikte capsule te verwijderen.
 - Nadat u op de knop hebt gedrukt, knippert het bijbehorende lampje eerst enkele seconden. Daarna begint het bereidingsproces. Als het lampje knippert, betekent dit dat het apparaat wordt opgewarmd; dit is normaal.
- **E.S.E.-koffiepad**
 - Open de handgreep.
 - Trek de bereidingshouder naar buiten.
 - Plaats de adapter voor E.S.E.-koffiepad in de bereidingshouder.
 - Plaats een E.S.E.-koffiepad in de adapter.
 - Duw de bereidingshouder terug in het apparaat.
 - Sluit de handgreep.
 - Plaats een kop onder de dispenser.
 - Druk één keer op de knop voor de gewenste koffie.
 - De geselecteerde knop gaat knippen en het apparaat begint de koffie te bereiden. Wanneer het bereidingsproces is voltooid, stopt het uitschenken automatisch wanneer de standaardbereidingstijd is bereikt: 25 seconden voor een kleine kop en 47 seconden voor een grote kop. U kunt deze standaard ingestelde tijd aanpassen aan uw persoonlijke smaak.
 - Beweeg de handgreep omhoog en trek de bereidingshouder naar buiten om de gebruikte pad te verwijderen.
 - Nadat u op de knop hebt gedrukt, knippert het bijbehorende lampje eerst enkele seconden. Daarna begint het bereidingsproces. Als het lampje knippert, betekent dit dat het apparaat wordt opgewarmd; dit is normaal.

IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT
WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!



© Princess 2022 | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu

- Open de handgreep.
- Trek de bereidingshouder voor filterkoffie naar buiten.
- Plaats de adapter voor filterkoffie in de bereidingshouder.
- Doet filterkoffie in de adapter en druk stevig aan.
- Duw de bereidingshouder terug in het apparaat.
- Sluit de handgreep.
- Plaats een kop onder de dispenser.
- Druk één keer op de knop voor de gewenste koffie.
- De geselecteerde knop gaat knippen en het apparaat begint de koffie te bereiden. Wanneer het bereidingsproces is voltooid, stopt het uitscheken automatisch wanneer de standaardbereidings tijd is bereikt: 25 seconden voor een kleine kop en 47 seconden voor een grote kop. U kunt deze standaard ingestelde tijd aanpassen aan uw persoonlijke smaak.
- Beveeg de handgreep omhoog en trek de bereidingshouder naar buiten om de gebruikte capsule te verwijderen.
- Nadat u op de knop hebt gedrukt, knippert het bijbehorende lampje eerst enkele seconden. Daarna begint het bereidingsproces. Als het lampje knippert, betekent dit dat het apparaat wordt opgewarmd; dit is normaal.
- Lavazza a Modo Mio®-capsule**
- Open de handgreep.
- Trek de bereidingshouder voor Lavazza a Modo Mio®-capsules naar buiten.
- Plaats een capsule in de bereidingshouder.
- Duw de bereidingshouder met capsule terug in het apparaat.
- Sluit de handgreep.
- Plaats een kop onder de dispenser.
- Druk één keer op de knop voor de gewenste koffie.
- De geselecteerde knop gaat knippen en het apparaat begint de koffie te bereiden. Wanneer het bereidingsproces is voltooid, stopt het uitscheken automatisch zodra de standaardbereidings tijd is bereikt: 25 seconden voor een kleine kop en 47 seconden voor een grote kop. U kunt deze standaard ingestelde tijd aanpassen aan uw persoonlijke smaak.

- Beveeg de handgreep omhoog en trek de bereidingshouder naar buiten om de gebruikte capsule te verwijderen.
- Nadat u op de knop hebt gedrukt, knippert het bijbehorende lampje eerst enkele seconden. Daarna begint het bereidingsproces. Als het lampje knippert, betekent dit dat het apparaat wordt opgewarmd; dit is normaal.
- Opmerking:** * Een merk van derden dat niet is gelieerd aan Princess.
- Functie voor automatische uitschakeling**
- Wanneer het apparaat 15 minuten lang niet wordt gebruikt, wordt het automatisch uitgeschakeld en wordt de energiebesparende modus geactiveerd. Druk op een van de knoppen om het apparaat weer in te schakelen.

- Instelling voor de hoeveelheid koffie**
- U kunt de hoeveelheid koffie wijzigen door de standaardbereidings tijd aan te passen aan uw persoonlijke smaak.
- Instelling voor een kleine kop:
- Plaats de kop onder de koffiefuit.
 - Houd de knop voor een kleine kop ingedrukt tot de kop de gewenste hoeveelheid koffie bevat (min.: 15 sec., max.: 90 sec.).
- Instelling voor een grote kop:
- Plaats de kop onder de koffiefuit.
 - Houd de knop voor een grote kop ingedrukt tot de kop de gewenste hoeveelheid koffie bevat (min.: 15 sec., max.: 90 sec.).

Fabrieksinstelling

- Druk op de knop voor een grote knop, steek te stekker in het stopcontact. Het indicatielampje van de knoppen knippert twee keer. De fabrieksinstellingen van het apparaat worden hersteld.

| PROBLEEM | OORZAAK | OPLOSSING |
|--|---|--|
| Er wordt geen koffie bereid. | - Het waterreservoir is leeg. | - Vul het waterreservoir. |
| De koffie is niet warm genoeg. | - De kop/mok is koud. <p>- Kaalkaanslag in het apparaat.</p> <p>- Het apparaat is koud.</p> | - Verwarm de kop/mok voor. <p>- Ontkalk het apparaat.</p> <p>- Bereid een kop met alleen water om het circuit voor te verwarmen.</p> |
| Water op de ondergrond. | - Het waterreservoir lekt. <p>- De lekbak is vol.</p> | - Controleer of de klep van het waterreservoir vast zit. <p>- Giet de lekbak leeg.</p> |
| De handgreep kan niet worden gesloten. | - De bereidingshouder is niet goed geplaatst. | - Duw de bereidingshouder in de juiste stand. |

MILIEU

-  Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangebonden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recylen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.**
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.**
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.**
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.**
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.**
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.**
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques**

impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.**
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :**
 - Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
 - Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
 - Environnements de type chambre d'hôtes.
 - Fermes.

Nettoyage et entretien

- N'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil lui-même dans de l'eau ou dans d'autres liquides.**

- Débranchez toujours la machine et assurez-vous qu'elle a suffisamment refroidi avant son nettoyage.**

- Toutes les pièces non électriques sont lavables à l'eau chaude savonneuse. Séchez-les complètement avant de les réutiliser. Ces pièces ne se lavent pas au lave-vaisselle. N'utilisez jamais de détergent abrasif.**

Détartrage

- L'appareil doit être détartré chaque mois sinon l'arôme du café s'appauvrit et le dépôt de tartre dans la machine peut l'endommager de manière permanente et irréparable.**
- Ne jamais nettoyer la machine au vinaigre. Ceci pourrait l'endommager et donner un mauvais goût à votre café.**
- Les dommages causés par un détartrage inapproprié ou un défaut de détartrage ne sont pas couverts par la garantie.**
- Avertissement : attention à l'eau chaude !**
- Recommandations : achetez une solution détartrante (liquide détartrant) disponible dans le commerce, diluée selon les instructions du fabricant ; versez le mélange dans le réservoir d'eau.**
- Vérifiez qu'il ne reste aucune capsule dans la machine.**
- Placez un grand bol sous le distributeur pour recueillir les résidus de détartrage dilués et de calcaire.**
- Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau maximum avec de l'eau mélangée à la solution détartrante, puis assurez-vous que la solution est complètement dissoute.**
- Appuyez sur le bouton correspondant à la grande tasse pour faire couler l'eau de détartrage comme vous le faites normalement pour le café. Répétez plusieurs fois jusqu'à faire couler toute l'eau du réservoir.**
- Répétez le processus et faites couler un autre réservoir d'eau mélangée à la solution de détartrage.**
- Répétez le processus pour rincer le circuit interne avec un réservoir d'eau douce (sans la solution détartrante) afin de nettoyer complètement le circuit interne.**

DESCRIPTION DES PIÈCES

- Poignée
- Boutons
- Couvercle du réservoir d'eau
- Réservoir d'eau
- Adaptateur du compartiment de préparation
- Couvercle du bac de collecte
- Bac de collecte (amovible)

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez l'appareil et les accessoires du carton. Retirez les autocollants, le film ou le plastique protecteur de l'appareil.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dévagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Attention : Une mauvaise manipulation des équipements électriques est dangereuse et peut se révéler fatale. Attention aux consignes de sécurité contenues dans ce manuel, en particulier les suivantes :
 - Risque de brûlures : attention à l'eau chaude !
 - Attention ! Il y a une aiguille pointue au-dessus de l'adaptateur de la capsule. Ne mettez pas votre main ou votre doigt près d'une pièce proche de l'aiguille après avoir retiré l'adaptateur.
 - N'utilisez la machine que dans une pièce sèche.
 - Rincez soigneusement le réservoir d'eau à l'eau douce avant la première utilisation. Nettoyez la machine uniquement à l'aide d'un chiffon humide.
- Il y a deux façons de remplir le réservoir d'eau : directement dans la machine, en utilisant par exemple une carafe, ou en retirant le réservoir d'eau.

- Remplir sans enlever le réservoir :
 - Soulevez le couvercle du réservoir d'eau.
 - Remplissez le réservoir avec de l'eau douce.

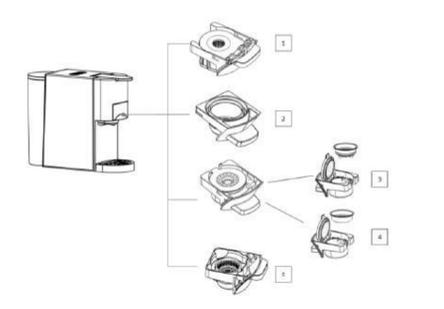
- La contenance maximale est de 0,8 litre.
- Refermez le couvercle du réservoir.
- Remplir en enlevant le réservoir :
 - Inclinez le réservoir d'eau pour le retirer de la machine.
 - Remplissez le réservoir jusqu'à la marque « MAX » avec de l'eau douce (la contenance maximale est de 0,8 litre).
 - Faites glisser lentement le réservoir d'eau sur sa base. Lorsque la sortie du réservoir est insérée dans le réceptacle d'entrée, poussez fermement pour remettre en place le réservoir d'eau.



- Avant la première utilisation ou après de longues pauses (vacances par exemple), la machine doit être rincée. Cette intervention rapide permet de rincer et de nettoyer à fond les circuits internes.
- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.
- Les voyants des boutons s'allument en permanence lorsque la machine est chauffée.
- Le temps de chauffage est d'environ 45 secondes.
- Appuyez sur la grande touche café, attendez que l'appareil ait terminé de rincer.
- Avant d'appuyer sur le bouton, assurez-vous que :
 - la poignée est fermée sans capsule à l'intérieur.
 - le réservoir d'eau est plein.
 - le réservoir d'eau est bien en place, sinon l'eau risque de fuir.
 - un grand bol (de 250 ml ou plus) est placé sous le distributeur.
- Ouvrez la poignée lorsque le processus de rinçage est terminé.
- Videz le récipient.

ADAPTEURS

Cette machine utilise plusieurs adaptateurs, voir ci-dessous pour plus d'informations :



- Capsules Nespresso
- Capsules Dolce Gusto
- Dosettes de café E.S.E.
- Café moulu
- Capsules Lavazza a Modo Mio

UTILISATION Capsules Nespresso®

- Ouvrez la poignée.
- Tirez le compartiment de préparation pour les capsules**Nespresso**®.
- Appuyez sur le couvercle du compartiment de préparation.
- Insérez une capsule dans le compartiment de préparation.
- Poussez le compartiment de préparation avec la capsule.
- Fermez la poignée.
- Placez une tasse sous le distributeur.
- Appuyez une seule fois sur la touche du café souhaité.
- Le bouton sélectionné clignote et la machine commence à préparer le café. Lorsque le processus de préparation est terminé, la distribution s'arrête automatiquement après 25 secondes pour une petite tasse et 47 secondes pour une grande tasse. Ce temps de réglage par défaut peut être adapté en fonction des goûts personnels.
- Soulevez la poignée et tirez le compartiment de préparation pour extraire la capsule usagée.
- Après avoir appuyé sur le bouton, le voyant du bouton correspondant clignote d'abord quelques secondes, puis la préparation démarre. Ce clignotement est normal et indique que l'eau est en train de chauffer.
- Capsules Dolce-Gusto®**
- Ouvrez la poignée.
- Tirez le compartiment de préparation pour les capsules**Dolce-Gusto**®.
- Insérez une capsule dans le compartiment de préparation.
- Poussez le compartiment de préparation avec la capsule.
- Fermez la poignée.
- Placez une tasse sous le distributeur.
- Appuyez une seule fois sur la touche du café souhaité.
- Le bouton sélectionné clignote et la machine commence à préparer le café. Lorsque le processus de préparation est terminé, la distribution s'arrête automatiquement après 25 secondes pour une petite tasse et 47 secondes pour une grande tasse. Ce temps de réglage par défaut peut être adapté en fonction des goûts personnels.
- Soulevez la poignée et tirez le compartiment de préparation pour extraire la capsule usagée.

- Après avoir appuyé sur le bouton, le voyant du bouton correspondant clignote d'abord quelques secondes, puis la préparation démarre. Ce clignotement est normal et indique que l'eau est en train de chauffer.
- Dosettes de café E.S.E.**
- Ouvrez la poignée.
- Tirez le compartiment de préparation.
- Placez l'adaptateur pour dosette de café E.S.E dans le compartiment de préparation.
- Mettez une dosette de café E.S.E. dans l'adaptateur.
- Poussez le compartiment de préparation dans la machine.
- Fermez la poignée.
- Placez une tasse sous le distributeur.
- Appuyez une seule fois sur la touche du café souhaité.
- Le bouton sélectionné clignote et la machine commence à préparer le café. Lorsque le processus de préparation est terminé, la distribution s'arrête automatiquement après 25 secondes pour une petite tasse et 47 secondes pour une grande tasse. Ce temps de réglage par défaut peut être adapté en fonction des goûts personnels.
- Soulevez la poignée et tirez le compartiment de préparation pour extraire la capsule usagée.

- Après avoir appuyé sur le bouton, le voyant du bouton correspondant clignote d'abord quelques secondes, puis la préparation démarre. Ce clignotement est normal et indique que l'eau est en train de chauffer.

Café en poudre

- Ouvrez la poignée.
- Tirez le compartiment de préparation pour le café moulu.
- Placez l'adaptateur pour café moulu dans le compartiment de préparation.
- Mettez le café moulu dans l'adaptateur et poussez fermement.
- Poussez le compartiment de préparation dans la machine.
- Fermez la poignée.
- Placez une tasse sous le distributeur.
- Appuyez une seule fois sur la touche du café souhaité.
- Le bouton sélectionné clignote et la machine commence à préparer le café. Lorsque le processus de préparation est terminé, la distribution s'arrête automatiquement après 25 secondes pour une petite tasse et 47 secondes pour une grande tasse. Ce temps de réglage par défaut peut être adapté en fonction des goûts personnels.

- Soulevez la poignée et tirez le compartiment de préparation pour extraire le café moulu usagé.
- Après avoir appuyé sur le bouton, le voyant du bouton correspondant clignote d'abord quelques secondes, puis la préparation démarre. Ce clignotement est normal et indique que l'eau est en train de chauffer.
- Capsule Lavazza a modo mio®***
- Ouvrez la poignée.
- Tirez le compartiment de préparation pour les capsules Lavazza a modo mio®*.
- Insérez une capsule dans le compartiment de préparation.
- Poussez le compartiment de préparation avec la capsule.
- Fermez la poignée.
- Placez une tasse sous le distributeur.
- Appuyez une seule fois sur la touche du café souhaité.
- Le bouton sélectionné clignote et la machine commence à préparer le café. Lorsque le processus de préparation est terminé, la distribution s'arrête automatiquement après 25 secondes pour une petite tasse et 47 secondes pour une grande tasse. Ce temps de réglage par défaut peut être adapté en fonction des goûts personnels.
- Soulevez la poignée et tirez le compartiment de préparation pour extraire la capsule usagée.

- Après avoir appuyé sur le bouton, le voyant du bouton correspondant clignote d'abord quelques secondes, puis la préparation démarre. Ce clignotement est normal et indique que l'eau est en train de chauffer.

Remarque: * Marque de tierce partie non affiliée à Princess.

Fonction d'arrêt automatique

- La machine s'éteint automatiquement et passe en mode d'économie d'énergie lorsqu'elle ne fonctionne pas dans les 15 minutes. Appuyez sur l'un des boutons pour réactiver la machine.
- Réglage du volume du café**
- La quantité de café peut être adaptée en réglant le temps de préparation par défaut en fonction des goûts personnels.
- Réglage du volume de la petite tasse :
 - Placez la tasse sous la buse à café.
 - Appuyez sur le bouton de la petite tasse et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous obteniez le café désiré (Min : 15s, Max : 90s).
 - Réglage du volume de la grande tasse :
 - Placez la tasse sous la buse à café.
 - Appuyez sur le bouton de la grande tasse et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous obteniez le café désiré (Min : 15s, Max : 90s).
- Configuration d'usine par défaut**
- Appuyez sur le bouton de la grande tasse, insérez la fiche dans la prise. Le témoin lumineux des boutons clignote deux fois. La machine retrouve ses réglages par défaut.

DÉPANNAGE

| PROBLÈME | CAUSE | SOLUTION |
|-------------------------------|---|--|
| Le café n'a pas été préparé. | - Le réservoir d'eau est vide. | - Remplissez le réservoir d'eau. |
| Le café n'est pas assez chaud | - Les tasses / mugs sont froids. <p>- La machine est entartrée.</p> <p>- Machine froide</p> | - Préchauffez la tasse / le mug <p>- Détartrez la machine.</p> <p>- Préparez une tasse d'eau pour réchauffer le circuit.</p> |
| Eau sur la table. | - Le réservoir d'eau fuit. <p>- Le bac de collecte est plein d'eau.</p> | - Vérifiez si la vanne du réservoir d'eau est bloquée. <p>- Videz le bac de collecte.</p> |
| La poignée ne se ferme pas. | - Le compartiment de préparation est mal placé. | - Insérez le compartiment de préparation en bonne position. |

ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es an einer Stromquelle angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.

- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:

- In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
- Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen.
- In Frühstückspensionen.
- In Gutshäusern.

Reinigung und Pflege

- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät selbst niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Ziehen Sie stets den Gerätestecker aus der Steckdose und stellen Sie sicher, dass sich das Gerät abgekühlt hat, bevor Sie es reinigen.
- Ziehen Sie stets den Gerätestecker aus der Steckdose und stellen Sie sicher, dass sich das Gerät abgekühlt hat, bevor Sie es reinigen.
- Alle nicht-elektrischen Teile können in warmem Seifenwasser gereinigt werden. Trocknen Sie diese vor der Wiederverwendung vollständig ab. Diese Teile sind nicht geschirrspülmaschineneignet. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.

Entkalken

- Das Gerät muss jeden Monat entkalkt werden, da der Kaffeegeschmack andernfalls schlecht wird und der innerhalb der Maschine abgelagerte Kalk bleibende und irreparable Schäden an der Maschine verursachen kann.
- Reinigen Sie die Maschine nie mit Essig. Dies führt zu Schäden und beeinträchtigt den Kaffeegeschmack.
- Schäden infolge unsachgemäßer oder unterlassener Entkalkung sind nicht von der Garantie abgedeckt.
- Vorsicht: Heißes Wasser!
- Empfehlung: Nehmen Sie eine handelsübliche Entkalkungslösung (Entkalkungsflüssigkeit), verdünnen Sie sie gemäß Herstelleranweisung und geben Sie die Mischung dann in den Wassertank.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Kapsel in der Maschine befindet.
- Stellen Sie eine große Schale unter den Ausgießer, um die Entkalkungsflüssigkeit und Kalkreste aufzufangen.
- Füllen Sie den Wassertank bis zum Maximum mit Wasser und der Entkalkungslösung. Achten Sie darauf, dass die Lösung vollständig verdünnt ist.
- Drücken Sie die Taste für große Tassen, um die Entkalkungsflüssigkeit wie beim normalen Kaffeekochen durchlaufen zu lassen. Wiederholen Sie den Vorgang mehrmals, bis der Wassertank leer ist.
- Wiederholen Sie den Vorgang und lassen Sie einen weiteren Behälter voll mit einer Mischung aus Wasser und Entkalkungslösung durchlaufen.
- Wiederholen Sie den Vorgang nun mit frischem Wasser (ohne Entkalkungslösung), um den inneren Kreislauf vollständig durchzuspülen.

TEILEBSCHREIBUNG

- Griff
- Tasten
- Wassertankdeckel
- Wassertank
- Brühadapter
- Tropfschalenabdeckung
- Tropfschale (abnehmbar)

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder Plastik vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Vorsicht: Ein unsachgemäßer Umgang mit Elektrogeräten ist gefährlich und kann tödliche Folgen haben. Beachten Sie bitte die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung, insbesondere folgende:
 - Verbrünnungsgefahr: Vorsicht vor heißem Wasser.
 - Warnung! Ein Kapseladapter befindet sich eine scharfe Nadel. Halten Sie Hand und Finger von Teilen in der Nähe der Nadel fern, nachdem der Adapter entfernt wurde.
- Benutzen Sie die Maschine nicht mit leerem Wasserbehälter oder einem Wasserstand unter MINIMUM.
- Öffnen Sie den Griff nicht, wenn die Maschine aufrührt.
- Vorsicht: Der Adapter kann nach dem Brühvorgang sehr heiß sein!
- Ziehen Sie stets den Netzstecker, bevor Sie die Maschine reinigen.
- Benutzen Sie die Maschine nur in trockenen Räumen.
- Spülen Sie den Wasserbehälter vor der ersten Benutzung mit frischem Wasser aus. Reinigen Sie die Maschine nur mit einem trockenen Tuch. Es gibt zwei Möglichkeiten, den Wasserbehälter zu füllen: Direkt in der Maschine, z. B. mit einer Kanne, oder indem der Wasserbehälter

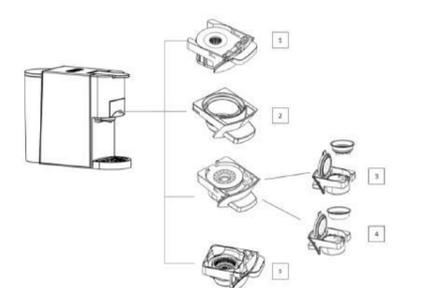
- Auffüllen ohne Behälterentnahme:
 - Öffnen Sie den Wassertankdeckel.
 - Füllen Sie den Behälter mit frischem kaltem Wasser.
 - Die maximal Füllmenge beträgt 0,8 l.
 - Schließen Sie den Deckel.
- Auffüllen durch Entnehmen des Wassertanks:
 - Halten Sie den Wassertank etwas geneigt, um ihn aus der Maschine zu entnehmen.
 - Füllen Sie den Behälter bis zur Markierung „MAX“ mit frischem kaltem Wasser (maximale Füllmenge 0,8 l).
 - Schieben Sie den Wassertank langsam auf den Sockel zurück. Setzen Sie den Behälterauslass in die Einlassaufnahme ein und drücken Sie fest, bis er einrastet.



- Bevor die Maschine nach längerer Unterbrechung (z. B. Urlaub) wieder benutzt wird, muss sie durchgespült werden. Bei diesem kurzen Vorgang werden die internen Leitungen gespült und gereinigt.
- Betätigen Sie den Schalter „Ein/Aus“.
- Nachdem die Maschine aufgezinkt ist, leuchten die Tasten durchgehend.
- Die Aufheizdauer beträgt ca. 45 Sekunden.
- Drücken Sie auf die große Kaffeetasse und warten Sie, bis der Spülvorgang abgeschlossen ist.
- Achten Sie vor dem Betätigen der Taste darauf, dass
 - der Griff geschlossen ist und keine Kapsel eingesetzt ist,
 - der Wasserbehälter voll ist,
 - der Wasserbehälter korrekt eingesetzt ist (andernfalls kann Wasser austreten).
- eine große Schüssel (min. 250 ml) unter dem Ausgießer platziert ist.

- Öffnen Sie den Griff, wenn der Spülvorgang abgeschlossen ist.
- Entleeren Sie den Behälter.

ADAPTER
Die Maschine verwendet mehrere Adapter (siehe Informationen unten):



- Nespresso-Kapseln
- Dolce Gusto-Kapseln
- E.S.E. Kaffeepads
- Kaffeepulver
- Lavazza A Modo Mio-Kapseln

GEBRAUCH Nespresso®-Kapsel

- Öffnen Sie den Griff.
- Ziehen Sie den Brühkorb für Nespresso® -Kapseln heraus.
- Drücken Sie auf den Brühkorbdeckel.
- Setzen Sie eine Kapsel in den Brühkorb ein.
- Drücken Sie den Brühkorb mit der Kapsel hinein.
- Schließen Sie den Griff.
- Stellen Sie eine Tasse unter den Ausgießer.
- Betätigen Sie die gewünschte Kaffeetaste einmal.
- Die gewählte Taste blinkt, und die Maschine startet den Brühvorgang. Nach dessen Abschluss stoppt die Abgabe automatisch, wenn die standardmäßige Brühdauer erreicht ist. Bei einer kleinen Tasse nach 25 Sekunden, bei einer großen Tasse nach 47 Sekunden. Diese Standardvorgaben können je nach persönlichem Geschmack geändert werden.
- Bewegen Sie den Griff nach oben und ziehen Sie den Brühkorb heraus, um die eingesetzte Kapsel zu entfernen.
- Nach dem Betätigen der Taste leuchtet die LED einige Sekunden lang, bevor der Brühvorgang startet. Das Blinken begleitet den Aufheizvorgang und ist normal.
- Dolce-Gusto®-Kapsel**
- Öffnen Sie den Griff.
- Ziehen Sie den Brühkorb für Dolce-Gusto® -Kapseln heraus.
- Setzen Sie eine Kapsel in den Brühkorb ein.
- Drücken Sie den Brühkorb mit der Kapsel hinein.
- Schließen Sie den Griff.
- Stellen Sie eine Tasse unter den Ausgießer.
- Betätigen Sie die gewünschte Kaffeetaste einmal.
- Die gewählte Taste blinkt, und die Maschine startet den Brühvorgang. Nach dessen Abschluss stoppt die Abgabe automatisch, wenn die standardmäßige Brühdauer erreicht ist. Bei einer kleinen Tasse nach 25 Sekunden, bei einer großen Tasse nach 47 Sekunden. Diese Standardvorgaben können je nach persönlichem Geschmack geändert werden.
- Bewegen Sie den Griff nach oben und ziehen Sie den Brühkorb heraus, um die eingesetzte Kapsel zu entfernen.

Nach dem Betätigen der Taste leuchtet die LED einige Sekunden lang, bevor der Brühvorgang startet. Das Blinken begleitet den Aufheizvorgang und ist normal.

E.S.E. Coffee Pod

- Öffnen Sie den Griff.
- Ziehen Sie den Brühkorb heraus.
- Setzen Sie den E.S.E Coffee Pod-Adapter in den Brühkorb ein.
- Setzen Sie einen E.S.E. Coffee Pod in den Adapter ein.
- Setzen Sie den Brühkorb in die Maschine ein.
- Schließen Sie den Griff.
- Stellen Sie eine Tasse unter den Ausgießer.
- Betätigen Sie die gewünschte Kaffeetaste einmal.
- Die gewählte Taste blinkt, und die Maschine startet den Brühvorgang. Nach dessen Abschluss stoppt die Abgabe automatisch, wenn die standardmäßige Brühdauer erreicht ist. Bei einer kleinen Tasse nach 25 Sekunden, bei einer großen Tasse nach 47 Sekunden. Diese Standardvorgaben können je nach persönlichem Geschmack geändert werden.
- Bewegen Sie den Griff nach oben und ziehen Sie den Brühkorb heraus, um die eingesetzte Kapsel zu entfernen.
- Nach dem Betätigen der Taste leuchtet die LED einige Sekunden lang, bevor der Brühvorgang startet. Das Blinken begleitet den Aufheizvorgang und ist normal.

Kaffeepulver

- Öffnen Sie den Griff.
- Ziehen Sie den Brühkorb für Kaffeepulver heraus.
- Setzen Sie Kaffeepulver-Adapter in den Brühkorb ein.
- Geben Sie das Kaffeepulver in den Adapter und drücken Sie es fest.
- Setzen Sie den Brühkorb in die Maschine ein.
- Schließen Sie den Griff.
- Stellen Sie eine Tasse unter den Ausgießer.
- Betätigen Sie die gewünschte Kaffeetaste einmal.
- Die gewählte Taste blinkt, und die Maschine startet den Brühvorgang. Nach dessen Abschluss stoppt die Abgabe automatisch, wenn die standardmäßige Brühdauer erreicht ist. Bei einer kleinen Tasse nach 25 Sekunden, bei einer großen Tasse nach 47 Sekunden. Diese Standardvorgaben können je nach persönlichem Geschmack geändert werden.
- Bewegen Sie den Griff nach oben und ziehen Sie den Brühkorb heraus, um das verbrauchte Kaffeepulver zu entfernen.
- Nach dem Betätigen der Taste leuchtet die LED einige Sekunden lang, bevor der Brühvorgang startet. Das Blinken begleitet den Aufheizvorgang und ist normal.

- EN** Instruction manual
- FR** Mode d'emploi
- DE** Bedienungsanleitung
- ES** Manual de usuario
- PT** Manual de utilizador
- IT** Manuale utente
- SV** Bruksanvisning
- PL** Instrukcja obsługi
- CS** Návod na použití
- SK** Návod na použitie
- RU** Руководство по эксплуатации



MULTI CAPSULE Coffee Machine 5-in-1

01.249451.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТІ



Lavazza A Modo Mio®-Kapseln

- Öffnen Sie den Griff.
- Ziehen Sie den Brühkorb für Lavazza A Modo Mio®-Kapseln heraus.
- Setzen Sie eine Kapsel in den Brühkorb ein.
- Drücken Sie den Brühkorb mit der Kapsel hinein.
- Schließen Sie den Griff.
- Stellen Sie eine Tasse unter den Ausgießer.
- Betätigen Sie die gewünschte Kaffeetaste einmal.
- Die gewählte Taste blinkt, und die Maschine startet den Brühvorgang.
- Nach dessen Abschluss stoppt die Abgabe automatisch, wenn die standardmäßige Brühdauer erreicht ist. Bei einer kleinen Tasse nach 25 Sekunden, bei einer großen Tasse nach 47 Sekunden. Diese Standardvorgaben können je nach persönlichem Geschmack geändert werden.
- Bewegen Sie den Griff nach oben und ziehen Sie den Brühkorb heraus, um die eingesezte Kapsel zu entfernen.
- Nach dem Betätigen der Taste leuchtet die LED einige Sekunden lang, bevor der Brühvorgang startet. Das Blinken begleitet den Aufheizvorgang und ist normal.

Hinweis: * Marke eines Drittanbieters, der in keiner Verbindung zu Princess steht.

Automatische Abschaltfunktion

- Die Maschine wechselt automatisch in den Energiesparmodus, wenn 15 Minuten lang keine Bedienung erfolgt. Betätigen Sie eine beliebige Taste, um sie wieder zu aktivieren.

Kaffeemengeneinstellung

Die Kaffeemenge lässt sich ändern, um die standardmäßige Brühdauer dem persönlichen Geschmack anzupassen.

Einstellung für kleine Tassen:

- Stellen Sie die Taste unter den Kaffeeausgießer.
- Halten Sie die Taste mit der kleinen Tasse so lange gedrückt, bis die gewünschte Kaffeemenge abgegeben wurde (min.: 15 s, max.: 90 s). Einstellung für große Tassen:
- Stellen Sie die Taste unter den Kaffeeausgießer.
- Halten Sie die Taste mit der großen Tasse so lange gedrückt, bis die gewünschte Kaffeemenge abgegeben wurde (min.: 15 s, max.: 90 s).

Standardvorgaben

- Drücken Sie die Taste mit der großen Tasse. Schließen Sie den Netzstecker an. Die Kontrolllampen der Tasten blinken zweimal. Die Maschine ist wieder auf die werksseitigen Standardvorgaben zurückgesetzt.

STÖRUNGSBESIEITIGUNG

| PROBLEM | URSACHE | LÖSUNG |
|---------------------------------------|--|--|
| Es wird kein Kaffee aufgebracht. | - Der Wasserbehälter ist leer. | - Füllen Sie den Wasserbehälter auf. |
| Der Kaffee ist nicht heiß genug. | - Die Tassen/Becher sind zu kalt. - In der Maschine hat sich Kalk gebildet. - Die Maschine ist kalt. | - Tasse/Becher vorwärmen - Entkalken - Brühen Sie zum Aufheizen eine Tasse mit Wasser vor. |
| Wasser auf dem Tisch. | - Der Wasserbehälter ist undicht. - Die Tropfschale ist voll. | - Prüfen Sie, ob das Ventil am Wasserbehälter verstopft ist. - Entleeren Sie die Tropfschale. |
| Der Griff lässt sich nicht schließen. | - Der Brühkorb ist nicht korrekt eingesetzt. | - Setzen Sie den Brühkorb korrekt ein. |

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:

- Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
- Cientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
- Entornos de tipo casa de huéspedes.
- Granjas.

Limpieza y mantenimiento

- Nunca sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- Desenchufe siempre la máquina y asegúrese de que se haya enfriado antes de limpiarla.
- Todas las piezas que no son eléctricas se pueden lavar en agua templada con jabón. Séquelas completamente antes de volverlas a utilizar. Estas piezas no se pueden lavar en el lavavajillas. No utilice nunca detergentes abrasivos.
- Descalcificación
- El aparato tiene que descalcificarse todos los meses, de lo contrario el gusto del café no será bueno y la cal depositada en el interior de la máquina puede provocar daños permanentes e irreparables en la máquina.
- Nunca limpie el aparato con vinagre. Provoca daños y hace que el café tenga mal sabor.
- La garantía no cubre los daños provocados por no descalcificar el aparato o por realizar una descalcificación incorrecta.
- Precaución: ¡Cuidado con el agua caliente!
- Recomendaciones: adquiera una solución descalcificadora disponible a nivel comercial (líquido descalcificador), dilúyala siguiendo las instrucciones del fabricante y vierta la mezcla en el depósito para el agua.
- Asegúrese de que no haya ninguna cápsula dentro de la máquina.
- Coloque un recipiente grande debajo del dispensador para recoger la dilución descalcificadora y los residuos de cal.
- Llene el depósito de agua con solución descalcificadora hasta el indicador de nivel máximo; asegúrese de que la solución está completamente disuelta.
- Pulse el botón para hacer un café largo para que el agua descalcificadora pase del mismo modo que lo haría para hacer un café.
- Repita este proceso varias veces hasta que el depósito se vacíe.
- Repita el proceso y llene otra vez el depósito con agua mezclada con solución descalcificadora.
- Repita el proceso con un depósito lleno de agua limpia (sin solución descalcificadora) para limpiar el circuito interno por completo.

- Repita el proceso y llene otra vez el depósito con agua mezclada con solución descalcificadora y los residuos de cal.
- Llene el depósito de agua con solución descalcificadora hasta el indicador de nivel máximo; asegúrese de que la solución está completamente disuelta.
- Pulse el botón para hacer un café largo para que el agua descalcificadora pase del mismo modo que lo haría para hacer un café.
- Repita este proceso varias veces hasta que el depósito se vacíe.
- Repita el proceso y llene otra vez el depósito con agua mezclada con solución descalcificadora.
- Repita el proceso con un depósito lleno de agua limpia (sin solución descalcificadora) para limpiar el circuito interno por completo.

- Repita el proceso y llene otra vez el depósito con agua mezclada con solución descalcificadora y los residuos de cal.
- Llene el depósito de agua con solución descalcificadora hasta el indicador de nivel máximo; asegúrese de que la solución está completamente disuelta.
- Pulse el botón para hacer un café largo para que el agua descalcificadora pase del mismo modo que lo haría para hacer un café.
- Repita este proceso varias veces hasta que el depósito se vacíe.
- Repita el proceso y llene otra vez el depósito con agua mezclada con solución descalcificadora.
- Repita el proceso con un depósito lleno de agua limpia (sin solución descalcificadora) para limpiar el circuito interno por completo.

- Repita el proceso y llene otra vez el depósito con agua mezclada con solución descalcificadora y los residuos de cal.
- Llene el depósito de agua con solución descalcificadora hasta el indicador de nivel máximo; asegúrese de que la solución está completamente disuelta.
- Pulse el botón para hacer un café largo para que el agua descalcificadora pase del mismo modo que lo haría para hacer un café.
- Repita este proceso varias veces hasta que el depósito se vacíe.
- Repita el proceso y llene otra vez el depósito con agua mezclada con solución descalcificadora.
- Repita el proceso con un depósito lleno de agua limpia (sin solución descalcificadora) para limpiar el circuito interno por completo.

- Repita el proceso y llene otra vez el depósito con agua mezclada con solución descalcificadora y los residuos de cal.
- Llene el depósito de agua con solución descalcificadora hasta el indicador de nivel máximo; asegúrese de que la solución está completamente disuelta.
- Pulse el botón para hacer un café largo para que el agua descalcificadora pase del mismo modo que lo haría para hacer un café.
- Repita este proceso varias veces hasta que el depósito se vacíe.
- Repita el proceso y llene otra vez el depósito con agua mezclada con solución descalcificadora.
- Repita el proceso con un depósito lleno de agua limpia (sin solución descalcificadora) para limpiar el circuito interno por completo.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Asa
- Botones
- Tapa del depósito de agua
- Depósito de agua
- Adaptador del cestillo
- Tapa de la bandeja de goteo
- Bandeja de goteo (extraíble)

ANTES DEL PRIMER USO

- Extraiga el aparato y los accesorios de la caja. Retire las pegatinas, el envoltorio de protección o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Precaución: La manipulación incorrecta de un equipo eléctrico es peligrosa y puede ser letal. Preste atención a las precauciones de seguridad de este manual, sobre todo a la siguiente:
 - Peligro de escaldadura: Cuidado con el agua caliente.
 - ¡Advertencia! En la parte superior del adaptador de cápsulas hay agujas afiladas. Una vez haya extraído del adaptador, no coloque la mano ni los dedos cerca de las agujas.
 - No ponga la máquina en funcionamiento si el depósito de agua está vacío o por debajo del indicador de capacidad mínima.
 - No abra el asa si el aparato está haciendo un café.
 - ¡Cuidado! El adaptador puede estar muy caliente después de hacer un café.
- Antes de limpiar el aparato, desenchúfelo siempre.
- Utilice el aparato únicamente en una habitación seca.
- Antes del primer uso, aclare bien el depósito de agua con agua limpia. Limpie el aparato únicamente con un paño húmedo.

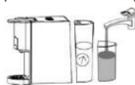
El depósito de agua se puede llenar de dos formas: directamente en la máquina (por ejemplo, con una jarra) o extrayéndolo.

1. Cómo llenar el depósito sin retirarlo:

- Levante la tapa del depósito de agua.
- Llene el depósito con agua limpia fría.
- La capacidad máxima es de 0,8 litros.
- Vuelva a colocar la tapa del depósito.

2. Cómo retirar y llenar el depósito de agua:

- Sujete el depósito de agua inclinado para extraerlo de la máquina.
- Llene el depósito hasta la marca "MAX" con agua limpia fresca (la capacidad máxima es de 0,8 litros).
- Deslice lentamente el depósito de agua sobre su base. Cuando la salida del depósito de agua se haya insertado en el receptáculo de entrada, presione con firmeza para encajar el depósito de agua.



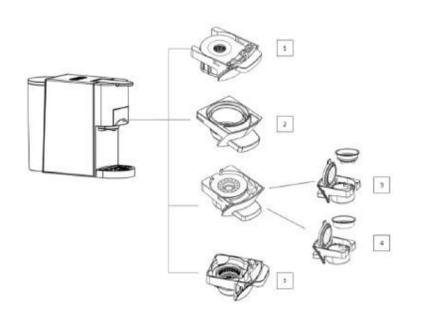
- Enjuague el equipo antes del primer uso o tras un período prolongado sin haberlo utilizado (por ejemplo, tras las vacaciones). Este breve procedimiento puede enjuagar y limpiar por completo los tubos internos.
- Pulse el botón de encendido/apagado.

- Las luces de los botones permanecerán encendidas mientras la máquina se calienta.
- El aparato tarda aproximadamente 45 segundos en calentarse.
- Pulse el botón para hacer un café largo y espere a que el aparato finalice el enjuague.
- Antes de pulsar el botón, asegúrese de lo siguiente:
 - El asa está cerrada y no contiene ninguna cápsula en su interior.
 - El depósito de agua está lleno.
 - El depósito de agua está bien colocado; de lo contrario, podría producirse una fuga de agua.
 - Hay un recipiente grande (de al menos 250 ml) debajo del dispensador.

- Abra el asa cuando el proceso de enjuague haya terminado.
- Vacíe el recipiente.

ADAPTADORES

Esta máquina utiliza múltiples adaptadores. A continuación encontrará más información:



- Cápsulas Nespresso
- Cápsulas Dolce Gusto
- Cápsulas de café E.S.E.
- Café molido
- Cápsulas Lavazza A Modo Mio

USO

- Cápsulas Nespresso®**
- Abra el asa.
 - Retire el cestillo para cápsulas Nespresso®.
 - Presione la tapa del cestillo.
 - Introduzca una cápsula en el cestillo.
 - Empuje el cestillo con la cápsula.
 - Cierre el asa.
 - Coloque una taza debajo del dispensador.
 - Presione el botón de café deseado solo una vez.
 - El botón seleccionado parpadeará y la máquina comenzará a hacer el café. Cuando el proceso de hacer el café haya terminado y se haya alcanzado el tiempo predeterminado, el equipo dejará de dosificar automáticamente. Los cafés cortos tardan 25 segundos en hacerse y lo largos, 47 segundos. Puede ajustar estos tiempos según sus gustos personales.
 - Levante el asa y retire el cestillo para extraer la cápsula usada.

- Tras pulsar un botón, su LED parpadeará durante unos segundos y, a continuación, comenzará la preparación del café. Se trata del procedimiento normal: el parpadeo indica que el aparato se está calentando.
- Cápsulas Dolce-Gusto®**
- Abra el asa.
 - Retire el cestillo para cápsulas Dolce-Gusto®.
 - Introduzca una cápsula en el cestillo.
 - Empuje el cestillo con la cápsula.
 - Cierre el asa.
 - Coloque una taza debajo del dispensador.
 - Presione el botón de café deseado solo una vez.
 - El botón seleccionado parpadeará y la máquina comenzará a hacer el café. Cuando el proceso de hacer el café haya terminado y se haya alcanzado el tiempo predeterminado, el equipo dejará de dosificar automáticamente. Los cafés cortos tardan 25 segundos en hacerse y lo largos, 47 segundos. Puede ajustar estos tiempos según sus gustos personales.
 - Levante el asa y retire el cestillo para extraer la cápsula usada.

- Tras pulsar un botón, su LED parpadeará durante unos segundos y, a continuación, comenzará la preparación del café. Se trata del procedimiento normal: el parpadeo indica que el aparato se está calentando.
- Cápsulas de café E.S.E.**
- Abra el asa.
 - Retire el cestillo.
 - Coloque el adaptador para cápsulas de café E.S.E. en el cestillo.
 - Introduzca una cápsula de café E.S.E. en el adaptador.
 - Introduzca el cestillo en la máquina.
 - Cierre el asa.
 - Coloque una taza debajo del dispensador.
 - Presione el botón de café deseado solo una vez.
 - El botón seleccionado parpadeará y la máquina comenzará a hacer el café. Cuando el proceso de hacer el café haya terminado y se haya alcanzado el tiempo predeterminado, el equipo dejará de dosificar automáticamente. Los cafés cortos tardan 25 segundos en hacerse y lo largos, 47 segundos. Puede ajustar estos tiempos según sus gustos personales.
 - Levante el asa y retire el cestillo para extraer la cápsula usada.

- Tras pulsar un botón, su LED parpadeará durante unos segundos y, a continuación, comenzará la preparación del café. Se trata del procedimiento normal: el parpadeo indica que el aparato se está calentando.
- Café molido**
- Abra el asa.
 - Retire el cestillo para café molido.
 - Coloque el adaptador para café molido en el cestillo.
 - Coloque el café molido en el adaptador y empuje con firmeza.
 - Introduzca el cestillo en la máquina.
 - Cierre el asa.
 - Coloque una taza debajo del dispensador.
 - Presione el botón de café deseado solo una vez.
 - El botón seleccionado parpadeará y la máquina comenzará a hacer el café. Cuando el proceso de hacer el café haya terminado y se haya alcanzado el tiempo predeterminado, el equipo dejará de dosificar automáticamente. Los cafés cortos tardan 25 segundos en hacerse y lo largos, 47 segundos. Puede ajustar estos tiempos según sus gustos personales.
 - Levante el asa y retire el cestillo para extraer el café molido usado.
 - Tras pulsar un botón, su LED parpadeará durante unos segundos y, a continuación, comenzará la preparación del café. Se trata del procedimiento normal: el parpadeo indica que el aparato se está calentando.
- Cápsula Lavazza a modo mio®**
- Abra el asa.
 - Retire el cestillo para cápsulas Lavazza a modo mio®.
 - Introduzca una cápsula en el cestillo.
 - Empuje el cestillo con la cápsula.
 - Cierre el asa.
 - Coloque una taza debajo del dispensador.
 - Presione el botón de café deseado solo una vez.

- El botón seleccionado parpadeará y la máquina comenzará a hacer el café. Cuando el proceso de hacer el café haya terminado y se haya alcanzado el tiempo predeterminado, el equipo dejará de dosificar automáticamente. Los cafés cortos tardan 25 segundos en hacerse y lo largos, 47 segundos. Puede ajustar estos tiempos según sus gustos personales.
- Levante el asa y retire el cestillo para extraer la cápsula usada.
- Tras pulsar un botón, su LED parpadeará durante unos segundos y, a continuación, comenzará la preparación del café. Se trata del procedimiento normal: el parpadeo indica que el aparato se está calentando.
- Nota:** * Marca de un tercero no afiliada con Princess.
- Función de apagado automático**
- La máquina se apagará automáticamente y entrará en el modo de ahorro energético cuando no se haya utilizado durante 15 minutos. Para volver a activar la máquina, presione cualquiera de sus botones.
- Ajuste del volumen de café**
- Para cambiar la cantidad de café, ajuste el tiempo de preparación predeterminado según sus gustos personales.
- Ajuste del volumen de una taza pequeña:
 - Coloque la taza debajo de la boquilla.
 - Mantenga pulsado el botón de la taza pequeña hasta que consiga la cantidad de café deseada (mínimo 15 segundos y máximo 90 segundos).
- Ajuste del volumen de una taza grande:
 - Coloque la taza debajo de la boquilla.
 - Mantenga pulsado el botón de la taza grande hasta que consiga la cantidad de café deseada (mínimo 15 segundos y máximo 90 segundos).
- Ajuste predeterminado**
- Mantenga pulsado el botón de taza grande e introduzca el enchufe en la toma al mismo tiempo. La luz indicadora de los botones parpadeará dos veces. La máquina volverá a los ajustes predeterminados de fábrica.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA | CAUSA | SOLUCIÓN |
|--|---|--|
| No hace café. | - El depósito de agua está vacío. | - Llene el depósito de agua. |
| El café no está lo suficientemente caliente. | - La taza está fría. - Se han formado incrustaciones en la máquina. - La máquina está fría. | - Precaliente la taza. - Descalcifique el aparato. - Prepare una taza de agua para calentar el circuito. |
| Hay agua en la mesa. | - El depósito de agua tiene fugas. - La bandeja de goteo está llena de agua. | - Compruebe si la válvula del depósito de agua está obstruida. - Vacíe la bandeja de goteo. |
| El asa no cierra. | - El cestillo no está bien colocado. | - Introduzca el cestillo en la posición correcta. |

MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
 - Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
 - Por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial.
 - Ambientes de dormida e pequeno almoço.
 - Quintas.

Limpeza e manutenção

- Nunca mergulhe o fio, a ficha ou o próprio aparelho em água ou outros líquidos.
- Desligue sempre a máquina e certifique-se de que arrefece antes de a limpar.
- Todas as peças que não sejam elétricas podem ser lavadas com água quente e sabão. Seque completamente antes de as voltar a utilizar.
- Estas peças não devem ser lavadas na máquina de lavar loiça. Nunca utilize detergentes abrasivos.

Descalcificar

- O aparelho tem de ser descalcificado todos os meses, caso contrário o sabor do café deteriorar-se-á e o calcário depositado no interior da máquina poderá causar danos permanentes e irreparáveis na máquina.
- Nunca limpe a máquina com vinagre. Este provoca danos e dá mau sabor ao café.
- Os danos resultantes da desincrustação incorreta ou da não descalcificação da máquina não estão cobertos pela garantia.
- Atenção: cuidado com a água quente!
- Recomendações: adquire uma solução descalcificante disponível no mercado (líquido descalcificante), diluído de acordo com as instruções do fabricante; deite a mistura no depósito de água.
- Certifique-se de que não existem cápsulas dentro da máquina.
- Coloque uma taça grande sob o dispensador para recolher os resíduos de descalcificação diluídos.
- Encha o depósito de água até ao nível máximo com água misturada com a solução descalcificante tendo o cuidado de garantir que a solução está totalmente diluída.
- Prima o botão da café grande para fazer correr a água descalcificante como se preparasse o seu café normal; repita várias vezes para drenar completamente o depósito de água.
- Repita o processo e faça correr mais um depósito completo de água misturada com solução descalcificante.
- Repita o processo para enxaguar o circuito interno com um depósito de água limpa (sem a solução descalcificante) para limpar completamente o circuito interno.

- Repita o processo e faça correr mais um depósito completo de água misturada com solução descalcificante.
- Repita o processo para enxaguar o circuito interno com um depósito de água limpa (sem a solução descalcificante) para limpar completamente o circuito interno.

- Repita o processo e faça correr mais um depósito completo de água misturada com solução descalcificante.
- Repita o processo para enxaguar o circuito interno com um depósito de água limpa (sem a solução descalcificante) para limpar completamente o circuito interno.

- Repita o processo e faça correr mais um depósito completo de água misturada com solução descalcificante.
- Repita o processo para enxaguar o circuito interno com um depósito de água limpa (sem a solução descalcificante) para limpar completamente o circuito interno.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

- Pega
- Botões
- Tampa do depósito da água
- Depósito de água
- Adaptador para preparação do café
- Tampa da bandeja coleitora
- Bandeja coleitora (amovível)

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.
- Atenção: O manuseamento inadequado de equipamento elétrico é perigoso e pode resultar em lesões. Preste atenção às precauções de segurança deste manual, em particular ao seguinte:
 - Perigo de queimadura: cuidado com a água quente.
 - Aviso! O adaptador de cápsulas possui uma agulha afiada. Não coloque uma mão ou dedo próximo de qualquer peça em redor da agulha depois da remoção do adaptador.
 - Não use a máquina com o depósito de água vazio ou com o respetivo nível abaixo da marca MINÍMO.
 - Não abra a pega com a máquina em funcionamento.
 - Cuidado, o adaptador pode ficar muito quente depois da preparação da bebida!
 - Retire sempre a ficha da tomada antes de limpar a máquina.
 - Utilize a máquina somente num espaço seco.
 - Enxágue profundamente o depósito com água limpa antes da primeira utilização. Limpe a máquina apenas com um pano húmido. Existem duas maneiras de encher o depósito de água: diretamente na máquina, usando um jarro, por exemplo, ou removendo o depósito de água.

- Encher sem remover o depósito:
 - Levante a tampa do depósito da água.
 - Encha o depósito com água limpa fria.
 - O depósito tem uma capacidade máxima de 0,8 litros.
 - Volte a colocar a tampa do depósito.
- Encher removendo o depósito de água:
 - Mantenha o depósito de água inclinado para o remover da máquina.
 - Encha o depósito até à marca "MAX" com água limpa fria (capacidade máxima de 0,8 litros).
 - Faça deslizar o depósito de água lentamente sobre a respetiva base. Quando a saída do depósito de água estiver inserida no retécáculo de entrada, empurre firmemente para prender o depósito.



- A máquina deve ser enxaguada antes da primeira utilização ou depois de uma pausa prolongada (ex: férias). Este breve procedimento permite enxaguar profundamente e limpar as tubagens internas.
- Prima o botão de ligar/desligar (on/off).
- As luzes dos botões ficam fixas quando a máquina tiver aquecido.
- A máquina aquece em cerca de 45 segundos.
- Prima o botão de café quente, aguarde que o aparelho termine o enxaguamento.
- Antes de premir o botão, certifique-se de que:
 - a pega está fechada sem uma cápsula no interior.
 - o depósito de água está cheio.

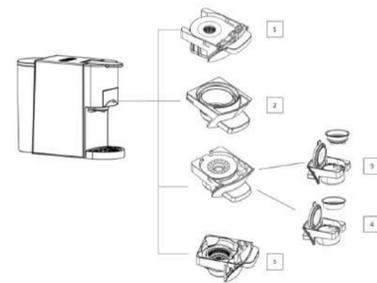
- EN** Instruction manual
- FR** Gebruiksaanwijzing
- NL** Mode d'emploi
- DE** Bedienungsanleitung
- ES** Manual de usuario
- PT** Manual de utilizador
- IT** Manuale utente
- SV** Bruksanvisning
- PL** Instrukcja obsługi
- CS** Návod na použití
- SK** Návod na použitie
- RU** Руководство по эксплуатации



MULTI CAPSULE Coffee Machine 5-in-1

01.249451.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SUČASTI / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



- 1 — кофе-капсулы Nespresso
- 2 — кофе-капсулы Dolce Gusto
- 3 — чалды E.S.E
- 4 — молотый кофе
- 5 — кофе-капсулы Lavazza A Modo Mio

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Кофе-капсулы Nespresso® *

- Поднимите рычаг.
- Извлеките фильтр для капсул Nespresso® *.
- Нажмите на крышку фильтра.
- Вставьте капсулу в фильтр.
- Вдавите фильтр с капсулой внутрь.
- Опустите рычаг.
- Поместите чашку под носик подачи кофе.
- Нажмите кнопку с кофе, который вы хотите приготовить, один раз.
- Выбранная кнопка замигает, и начнется процесс приготовления кофе. Подача кофе из носика подачи кофе автоматически прекратится по окончании заданного времени цикла: для маленьких чашек 25 секунд, для больших — 47 секунд. Это время можно корректировать в зависимости от вкусовых предпочтений.
- Поднимите рычаг и достаньте фильтр, чтобы извлечь использованную капсулу.

После нажатия кнопки соответствующий индикатор будет мигать несколько секунд, а затем начнется процесс приготовления кофе. Мигание указывает на разогрев кофемашины, это стандартный режим работы.

Кофе-капсулы Dolce-Gusto® *

- Поднимите рычаг.
- Извлеките фильтр для капсул Dolce-Gusto® *.
- Вставьте капсулу в фильтр.
- Вдавите фильтр с капсулой внутрь.
- Опустите рычаг.
- Поместите чашку под носик подачи кофе.
- Нажмите кнопку с кофе, который вы хотите приготовить, один раз.
- Выбранная кнопка замигает, и начнется процесс приготовления кофе. Подача кофе из носика подачи кофе автоматически прекратится по окончании заданного времени цикла: для маленьких чашек 25 секунд, для больших — 47 секунд. Это время можно корректировать в зависимости от вкусовых предпочтений.
- Поднимите рычаг и достаньте фильтр, чтобы извлечь использованную капсулу.

После нажатия кнопки соответствующий индикатор будет мигать несколько секунд, а затем начнется процесс приготовления кофе. Мигание указывает на разогрев кофемашины, это стандартный режим работы.

Чалды E.S.E

- Поднимите рычаг.
- Извлеките фильтр.
- Поместите адаптер для чалд E.S.E в фильтр.
- Вставьте чалду E.S.E в адаптер.
- Вдавите фильтр внутрь.
- Опустите рычаг.
- Поместите чашку под носик подачи кофе.
- Нажмите кнопку с кофе, который вы хотите приготовить, один раз.
- Выбранная кнопка замигает, и начнется процесс приготовления кофе. Подача кофе из носика подачи кофе автоматически прекратится по окончании заданного времени цикла: для маленьких чашек 25 секунд, для больших — 47 секунд. Это время можно корректировать в зависимости от вкусовых предпочтений.
- Поднимите рычаг и достаньте фильтр, чтобы извлечь использованную чалду.

После нажатия кнопки соответствующий индикатор будет мигать несколько секунд, а затем начнется процесс приготовления кофе. Мигание указывает на разогрев кофемашины, это стандартный режим работы.

Молотый кофе

- Поднимите рычаг.
- Извлеките фильтр для молотого кофе.
- Поместите адаптер для молотого кофе в фильтр.
- Засыпьте молотый кофе в адаптер и надавите.
- Вдавите фильтр внутрь.
- Опустите рычаг.
- Поместите чашку под носик подачи кофе.
- Нажмите кнопку с кофе, который вы хотите приготовить, один раз.
- Выбранная кнопка замигает, и начнется процесс приготовления кофе. Подача кофе из носика подачи кофе автоматически прекратится по окончании заданного времени цикла: для маленьких чашек 25 секунд, для больших — 47 секунд. Это время можно корректировать в зависимости от вкусовых предпочтений.
- Поднимите рычаг и достаньте фильтр, чтобы извлечь использованный молотый кофе.

После нажатия кнопки соответствующий индикатор будет мигать несколько секунд, а затем начнется процесс приготовления кофе. Мигание указывает на разогрев кофемашины, это стандартный режим работы.

Кофе-капсулы Lavazza a modo mio®*

- Поднимите рычаг.
- Извлеките фильтр для капсул Lavazza a modo mio®*.
- Вставьте капсулу в фильтр.
- Вдавите фильтр с капсулой внутрь.
- Опустите рычаг.
- Поместите чашку под носик подачи кофе.
- Нажмите кнопку с кофе, который вы хотите приготовить, один раз.
- Выбранная кнопка замигает, и начнется процесс приготовления кофе. Подача кофе из носика подачи кофе автоматически прекратится по окончании заданного времени цикла: для маленьких чашек 25 секунд, для больших — 47 секунд. Это время можно корректировать в зависимости от вкусовых предпочтений.
- Поднимите рычаг и достаньте фильтр, чтобы извлечь использованную капсулу.

После нажатия кнопки соответствующий индикатор будет мигать несколько секунд, а затем начнется процесс приготовления кофе. Мигание указывает на разогрев кофемашины, это стандартный режим работы.

Примечание.* Сторонний бренд, не аффилированный с Princess. Функция автоматического отключения

• Если кофемашина не используется в течение 15 минут, она автоматически отключается и переходит в режим энергосбережения. Чтобы запустить кофемашину, достаточно нажать любую кнопку.

Регулировка объема кофе

Объем кофе можно корректировать, регулируя заданное время варки с учетом вкусовых предпочтений.

- Маленькая чашка
- Поместите чашку под носик для подачи кофе.

- Нажмите и удерживайте кнопку с изображением маленькой чашки до желаемого значения времени (мин.: 15 сек., макс.: 90 сек.).
- Большая чашка
- Поместите чашку под носик для подачи кофе.
- Нажмите и удерживайте кнопку с изображением большой чашки до желаемого значения времени (мин.: 15 сек., макс.: 90 сек.).

Объем по умолчанию

- Нажмите кнопку с изображением большой чашки. Вставьте вилку в розетку. Индикаторы кнопку замигают (дважды). Будут восстановлены заводские настройки по умолчанию.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| ПРОБЛЕМА | ПРИЧИНА | РЕШЕНИЕ |
|-----------------------------|---|--|
| Кофе не заваривается. | — В резервуаре нет воды. | — Залейте воду в резервуар. |
| Кофе недостаточно горячий. | — Слишком холодные чашки/кружки. — В кофемашине скопилось накипь. — Кофемашина переохлаждена. | — Предварительно нагрейте чашку/кружку. — Удалите накипь. — Заварите чашку кофе, чтобы прогреть систему. |
| На столе скапливается вода. | — Утечка воды из резервуара. — Каплесборник переполнен. | — Проверьте клапан на резервуаре для воды на предмет засорения. — Слейте жидкость из каплесборника. |
| Рычаг не опускается. | — Неправильно установлен фильтр. | — Вдавите фильтр до упора. |

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT

WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!



© Princess 2022 | Jules Verneweg 87

5015 BH Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu